



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid  
Receiving/Réception des Soumissions  
Sherwood Business Centre  
161 St. Peters Road/  
161, rue St. Peters  
2nd Floor, Suite 204/  
2ième étage, pièce 204  
Charlottetown  
Prince Edward Island  
C1A 5P7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Veuillez adresser toute demande de renseignements par écrit à l'attention de l'autorité contractante, Crystal Bysterveldt, soit par télécopieur ou par courriel à: crystal.bysterveldt@tpsgc.gc.ca.

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Commercial Acquisitions (PEI)  
Sherwood Business Centre  
161 St. Peters Road/  
161, rue St. Peters  
2nd Floor, Suite 204/  
2ième étage, pièce 204  
Charlottetown  
Prince Ed  
C1A 5P7

<b>Title - Sujet</b> Camion cabine et châssis-Classe 7	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P119-180921/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P119-180921	<b>Date</b> 2019-04-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PEI-001-4432	
<b>File No. - N° de dossier</b> PEI-8-41117 (001)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-05-08</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bysterveldt (PEI), Crystal	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pei001
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 940-7122 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 566-7514
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

LE PRÉSENT ADDENDA VISE À PRÉSENTER LES RÉPONSES SUIVANTES AUX QUESTIONS POSÉES PAR LES SOUMISSIONNAIRES.

LES CHANGEMENTS SUIVANTS AUX DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES ENTRENT EN VIGUEUR IMMÉDIATEMENT. CET ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS CONTRACTUELS.

1. **Question :** Le PNBV minimum est de 26 100 livres, même si dans la sec., on demande 37 000 livres. Est-ce exact?

**Réponse :** Oui

2. **Question :** Tous les articles doivent être livrés d'ici le 31 décembre 2019 au plus tard. Cette date est-elle impérative? Car nous œuvrons pour décembre maintenant.

**Réponse :** Nous préférons recevoir les livrables d'ici le 31 décembre 2019, mais le 31 mars 2020 est en fait la date impérative. Veuillez voir la révision du document d'invitation à soumissionner ci-dessous.

3. **Question :** En ce qui concerne l'élément 21, les spécifications pour les rétroviseurs sont spécifiques à la marque et nous empêchent de soumissionner. Des rétroviseurs West Coast de gamme moyenne avec miroirs convexes à distance sont-ils acceptables?

**Réponse :** Les produits suggérés sont acceptables.

4. **Question :** Monterez-vous le réservoir directement sur le châssis ou transférez-vous la benne également? (il y a différentes ca pour l'une ou l'autre des applications).

**Réponse :** Directement sur le châssis

5. **Question :** Ne serait-il pas pertinent d'expédier le châssis de camion au carrossier-construteur sélectionné?

**Réponse :** Nous ferons le travail à l'interne.

---

**DOCUMENT D'INVITATION À SOUMMISSIONNER – Section 6.4 - Durée du contrat**

**Supprimer :** Tous les articles doivent être livrés au plus tard le 31 décembre 2019.

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

5P119-180921/A

001

pei001

**Remplacer par :** Tous les articles devraient être livrés de préférence le 31 décembre 2019, mais non ultérieurement au 31 mars 2020.